

Phrasal Verbs Forever

Ben Hopkins' unique
guide to English
Phrasal Verbs

www.hopkinsenglish.com



Dictionary

	across через		back назад		in / into действовать		off остановить, отключить
	after следом		back обратно		into трансформация		on движение на поверхность, транспорт
	along вдоль, движение с кем-то		down ниже, к земле		into врезаться		on давление на
	apart отделять, отдельно		down ниже, к нулю		off движение от поверхности, транспорта		on груз / ответст- венность на
	around вращение, обход		down больше некуда деваться		off движение от точки		on внимание на
	around по данному пространству		forward вперед		off освободить от груза, ответст- венности		on продолжить, двигаться дальше
	aside в сторону		in / into движение в пространство, помещение		off отвлечь, отпугивать		out выходить из, вытащить из
	away уход, движение подальше от		in / into движение в центр		off отпускать то, что было под давлением		out из дома, в обществе



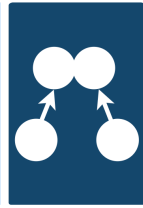
out

выяснить,
сделать
известным



over

на другую
сторону



together

собрать,
быть вместе



up

брать к себе,
подход,
приближение



out

движение из
центра / себя



over

другому
человека



up

вверх,
движение от
земли



up

до готовности,
совершенства



out

исчерпание



over

перейти /
переворот



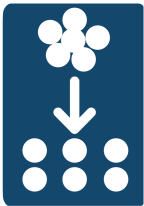
up

выше,
движение от
нуля



up

Сбор. Набор.
Состав. Связь.



out

навести
порядок



past

мимо



up

с кровати, на
ногах



up

присоединяться



out

неучастие в
деятельности



over

проходить
сквозь



up

подъем,
появление



up

на части

A



act out

The children read the story and then **acted it out**.

Дети прочитали рассказ, а затем *разыграли его*.



add up

Our total spending **adds up** to more than \$3000.

Наши общие расходы *составляют* более 3000 долларов.



add up

His version of events does not **add up**.

Его версия событий не *складывается*.



ask out

If you really like her you should definitely **ask her out**.

Если она тебе нравится, ты должен *пригласить ее на свидание*.

B



back away

The dog started growling and the boys **backed away**.

Собака зарычала, и мальчики *попятились*.



back down

After three months the striking workers **backed down**.

Через три месяца бастующие рабочие *отступили*.



back off

I pulled out a gun and the gang **backed off**.

Я вытащил пистолет, и банда *отступила*.



back out

We had agreed a deal but they **backed out** at the last minute.

Мы договорились о сделке, но они *отказались* в последнюю минуту.



back up

Traffic was **backed up** for more than 5 miles after the accident.

После аварии *образовалась* 5-милевая *пробка*.



back up

You should **back up** your files before updating the system.

Вы должны *создать резервную копию* своих файлов перед обновлением.



back up

My friend **backed up** my version of events.

Мой друг *поддержал* мою версию событий.



back up

His claims are not **backed up** by evidence.

Его утверждения не *подкреплены* доказательствами.

Ready!



beat up

They **beat him up** and stole his phone and wallet.

Они *избили его* и украли его телефон и бумажник.



blow out

Who wants to help me **blow out** the candles?

Кто хочет помочь мне *задуть* свечи?



bend down

The man **bent down** to tie his shoelace.

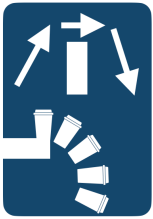
Мужчина *наклонился*, чтобы завязать шнурок на ботинке.



blow up

Terrorists **blew up** the building.

Террористы *взорвали* здание.



bend over

She **bent over** the railing and looked down into the valley below.

Она *перегнулась* через перила и посмотрела вниз, на долину внизу.

Ready!



blow up

Can you **blow up** these balloons for me?

Ты можешь *надуть* эти воздушные шары для меня?



blend in

I put my hood up and tried to **blend into** the crowd.

Я накинул капюшон и попытался *смешаться* с толпой.



bog down

Try not to get **bogged down** in the details.

Постарайтесь не *увязать* в деталях.



block out

If you want to succeed you have to **block out** the doubters.

Если вы хотите добиться успеха, вы не должны *слушать* сомневающихся.



bounce back

Manchester City **bounced back** from their surprise defeat with a 3-1 victory.

Сити *оправился* от неожиданного поражения, одержав победу со счетом 3:1



blow away

I let go of my balloon and it **blew away**.

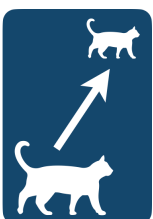
Я отпустил свой воздушный шарик, и его *унесло ветром*.



branch out

We want to **branch out** into other sectors.

Мы хотим *расширить* свою деятельность в других секторах.



blow away

Her confidence and style really **blew me away**.

Ее уверенность и стиль действительно *поразили* меня.



break down

My car **broke down** and I waited three hours for assistance to come.

Моя машина *сломалась*, и я три часа ждал, пока придет помощь.





break down

During her speech she **broke down** and had to stop.

Во время речи она *расплакалась* и ей пришлось остановиться.



break down

It is helpful to **break down** big tasks into small parts.

Полезно *разбивать* большие задачи на малые.



break in

Thieves **broke into** my home and stole all my jewellery.

Воры *вломались* в мой дом и украли все мои драгоценности.



break off

A huge iceberg **broke off** from the ice sheet.

Огромный айсберг *откололся* от ледяного покрова.



break out

A fire **broke out** in the early hours of the morning.

Пожар *вспыхнул* ранним утром.



break out

Many people were surprised when war **broke out** in 1914.

Многие люди были удивлены, когда в 1914 году *началась* война.



break up

His girlfriend **broke up** with him last week.

Его девушка *рассталась* с ним на прошлой неделе.



break up

Yugoslavia **broke up** in the 1990s.

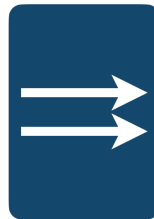
Югославия *распалась* в 1990-х годах.



breathe in

Breathe in slowly and hold your breath.

Медленно *вдохните* и задержите дыхание.



bring along

Can I **bring along** my girlfriend?

Могу я *привести с собой* свою девушку?



bring back

You can borrow my car but you must **bring it back** tomorrow.

Вы можете одолжить мою машину, но вы должны *вернуть* ее завтра.



bring back

The government decided to **bring back** compulsory mask-wearing.

Правительство решило *вернуть* обязательное ношение масок.



bring down

The government is trying to **bring down** the rate of inflation.

Правительство пытается *снизить* уровень инфляции.



bring down

The protesters managed to **bring down** the government.

Протестующим удалось *свергнуть* правительство.



bring in

The new law will be **brought in** next year.

Новый закон *вступит в силу* в следующем году.



bring in

We decided to **bring in** a specialist to advise us.

Мы решили *пригласить* специалиста сделать нам рекомендации.



bring in

My translation work **brings in** about \$400 a month.

Моя переводческая работа *приносит* около 400 долларов в месяц.



bring on

His recent bout of depression was **brought on** by stress at work.

Его недавний приступ депрессии был *вызван* стрессом на работе.



bring on

I am sad that she got fired but she **brought it on** herself.

Мне грустно, что ее уволили, но она *сама во всем виновата*.



bring out

Apple are expected to **bring out** the next iPhone in the autumn.

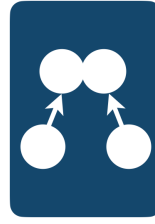
Ожидается, что Apple *выпустит* следующий iPhone осенью.



bring out

They are a great couple and they **bring out** the best in each other.

Они отличная пара, и они *проявляют* лучшее друг в друге.



bring together

We would like to **bring together** experts from all over the world.

Мы хотели бы *собрать* экспертов со всего мира.



bring up

I told you not to **bring up** the topic of my illness.

Я же просил тебя не *поднимать* тему моей болезни.



bring up

After my father left my mother **brought me up** on her own.

После того, как мой отец ушел, моя мать *воспитывала* меня одна.



brush off

He **brushed off** the disappointment and went on working on his invention.

Он *стряхнул* разочарование и работал дальше над изобретением.



build up

By the time she was thirty she had already **built up** a big portfolio.

К тридцати годам у нее уже *было* большое портфолио.



build up

Tiredness **builds up** over time and can lead to burnout.

Усталость *накапливается* со временем и может привести к выгоранию.



bump into

I **bumped into** my friend in the supermarket.

Я *случайно встретился* со своим другом в супермаркете.



burn down

The church **burned down** three years ago.

Церковь *сгорела* три года назад.



burn out

If you overwork you may get **burned out**.

Если вы переутомитесь, то можете *выгореть*.



burn up

The meteorite **burned up** as it entered the atmosphere.

Метеорит *сгорел*, войдя в атмосферу.



burst in

The little girl **burst into** tears when her mum switched off the TV.

Маленькая девочка *расплакалась*, когда ее мама выключила телевизор.



burst in

The box suddenly **burst into flames**.

Коробка внезапно *загорелась*.



burst in

We were shocked when three policemen **burst into** the room.

Мы были потрясены, когда в комнату *ворвались* трое полицейских.



burst out

When I read the message I **burst out laughing**.

Когда я прочитал сообщение, я *расхохотался*.



buy back

He sold me his watch and now he wants to **buy it back**.

Он продал мне свои часы, а теперь хочет *выкупить их обратно*.



buy into

I do not **buy into** the idea that gender is a social construct.

Я не *верю* в идею о том, что гендер - это социальная конструкция.



buy out

My partner offered to **buy me out**.

Мой партнер предложил *выкупить* меня.



buy up

When there is a crisis people often **buy up** goods like sugar.

Когда наступает кризис, люди часто *скупают* такие товары, как сахар.

C



call after

I **called after** him but he did not turn around.

Я *окликнул* его, но он не обернулся.



call back

He promised to **call back** later.

Он обещал *перезвонить* позже.